

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
NAMIOT BEZCIENIOWY SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
LIGHTBOX TENT SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
LICHTZELT SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
FOTOGRAFICKÝ STAN SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TENTE SANS OMBRE SYMBOLE: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
TENDA FOTOGRAFICA SIMBOLO: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
TIENDA FOTOGRAFICA SÍMBOLO: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TIENDA FOTOGRAFICA SYMBOOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
FOTOTÄLT SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΚΗΝΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΣΗΣ ΧΩΡΙΣ ΣΚΙΕΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CORT FOTOGRAFIC FĂRĂ UMBRE SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
TENDA FOTOGRAFICA SÍMBOLO: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ФОТОСТУДИО СИМВОЛ: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
ÁRNYÉKMENTES FOTÓSÁTOR SZIMBÓLUM: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
FOTOTELT SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
BEZTIENOVÝ FOTOSTAN SYMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
VALOTELTTA SYMBOLI: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
FOTOGRAFIJOS PALAPINĖ SIMBOLIS: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
FOTOGRAFĪJAS TELTS SIMBOLS: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
FOTOTELK SÜMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
FOTO ŠOTOR SIMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
PUBALL GRIANGHRAFADÓIREACHTA GAN SCÁIL SIOMBOOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
TENDA TAD-DAWL GHALL-FOTOGRAFIJA SIMBOLU: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
FOTO ŠATOR BEZ SJENA SIMBOL: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ФОТОТЕНТ СИМВОЛ: 06196 EAN/GTIN: 5907451321973

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Namiet bezcieniowy to kompaktowe, mobilne studio fotograficzne idealne do wykonywania zdjęć małych produktów – takich jak biżuteria, elektronika, kosmetyki czy rękodzieło. Dzięki równomiernemu oświetleniu LED i neutralnemu tłu, eliminuje cienie oraz refleksy, umożliwiając uzyskanie profesjonalnych zdjęć produktowych nawet w domowych warunkach.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU

- Uwaga. Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
- Upewnij się, że elementy są prawidłowo zmontowane.
- **Montaż namiotu**
 - Rozłóż namiet, zginając ścianki zgodnie z perforacjami – ścianki połączą się na zatrzaski magnetyczne.
 - Włóż jedno z dostępnych tła (czarne lub białe), wsuwając je w odpowiednie zakładki od spodu.
- **Podłączenie zasilania**
 - Podłącz kabel USB do listwy LED znajdującej się na górnej krawędzi namiotu.
 - Drugi koniec kabla podłącz do źródła zasilania USB (komputer, powerbank lub zasilacz USB 5V).
- **Fotografowanie**
 - Umieść produkt w środku namiotu, w centralnej części.
 - Ustaw aparat, telefon lub lustrzankę przed otworem namiotu.
 - Wykonuj zdjęcia przy stabilnym świetle – nie wymaga dodatkowego doświetlania.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Oświetlenie: 20 diod LED
- Barwa światła: neutralna (ok. 5500K)
- Zasilanie: kabel USB (DC 5V)
- Długość kabla USB: 100 cm
- Kolor namiotu: biały
- Tła w zestawie: 2 szt. – biały i czarny

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.

- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Elementów świetlnych nie można wymieniać. Jeśli elementy świetlne przestały działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
- Dołączony kabel USB nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza USB, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Nie patrzeć w strumień światła.
- Z powodu ekstremalnie szybkiej prędkości zmiany światła u dzieci lub u szczególnie podatnych osób (np. z chorobami psychicznymi) może dojść do zaburzeń wzrokowych.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Przed montażem, demontażem i czyszczeniem odłączyć kabel USB.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The shadowless tent is a compact, mobile photography studio ideal for taking photos of small products – such as jewelry, electronics, cosmetics or handicrafts. Thanks to the even LED lighting and neutral background, it eliminates shadows and reflections, allowing you to obtain professional product photos even in home conditions.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Note: Packaging material must be completely removed from the product.
- Make sure the components are assembled correctly.
- **Tent assembly**
 - Unfold the tent by bending the walls according to the perforations – the walls will be connected with magnetic snaps.
 - Insert one of the available backgrounds (black or white) by sliding it into the appropriate tabs from the bottom.
- **Power connection**
 - Connect the USB cable to the LED strip located on the top edge of the tent.
 - Connect the other end of the cable to a USB power source (computer, power bank or 5V USB adapter).
- **Photography**
 - Place the product inside the tent, in the central part.
 - Place your camera, phone or SLR in front of the tent opening.
 - Take photos in stable light – no additional lighting required.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Lighting: 20 LEDs
- Light color: neutral (approx. 5500K)
- Power supply: USB cable (DC 5V)
- USB cable length: 100 cm
- Tent color: white
- Backgrounds included: 2 pcs. - white and black

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children are not allowed to play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.

- Protect the product from moisture.
- The light elements cannot be replaced. If the light elements have stopped working due to wear, the entire product must be replaced.
- Make sure not to damage the USB cable with sharp edges or hot objects. Fully unwind the USB cable before use.
- The included USB cable is only suitable for this product.
- Immediately turn off the product and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- If a USB power supply is used, the socket must always be easily accessible so that the USB power supply can be easily removed from the socket in an emergency. Please also observe the manufacturer's operating instructions.
- Do not look into the beam of light.
- Due to the extremely rapid speed of light change, visual disturbances may occur in children or particularly susceptible individuals (e.g. those with mental illnesses).
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Disconnect the USB cable before assembly, disassembly and cleaning.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the appropriate office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Das schattenlose Zelt ist ein kompaktes, mobiles Fotostudio, das sich ideal zum Fotografieren kleiner Produkte – wie Schmuck, Elektronik, Kosmetik oder Kunsthandwerk – eignet. Dank der gleichmäßigen LED-Beleuchtung und des neutralen Hintergrunds werden Schatten und Reflexionen vermieden, sodass Sie auch unter häuslichen Bedingungen professionelle Produktfotos erhalten.

Aus Sicherheitsgründen und Gründen der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG

- Aufmerksamkeit. Verpackungsmaterial muss vollständig vom Produkt entfernt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Komponenten richtig zusammengebaut sind.
- **Zeltaufbau**
 - Entfalten Sie das Zelt, indem Sie die Wände entsprechend der Perforationen biegen – die Wände werden mit Magnetverschlüssen verbunden.
 - Fügen Sie einen der verfügbaren Hintergründe (schwarz oder weiß) ein, indem Sie ihn von unten in die entsprechenden Registerkarten schieben.
- **Stromanschluss**
 - Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem LED-Streifen an der Oberkante des Zeltes.
 - Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit einer USB-Stromquelle (Computer, Powerbank oder 5-V-USB-Adapter).
- **Fotografie**
 - Platzieren Sie das Produkt im mittleren Teil des Zeltes.
 - Platzieren Sie Ihre Kamera, Ihr Telefon oder Ihre Spiegelreflexkamera vor der Zeltöffnung.
 - Machen Sie Fotos bei stabilem Licht – keine zusätzliche Beleuchtung erforderlich.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Beleuchtung: 20 LEDs
- Lichtfarbe: neutral (ca. 5500K)
- Stromversorgung: USB-Kabel (DC 5V)
- USB-Kabellänge: 100 cm
- Zeltfarbe: weiß
- Enthaltene Hintergründe: 2 Stk. - weiß und schwarz

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.

- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Ein Austausch der Beleuchtungselemente ist nicht möglich. Sollten die Leuchtelemente durch Verschleiß ihre Funktionsfähigkeit verlieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- Achten Sie darauf, das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Bitte wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Bei der Verwendung eines USB-Netzteils muss die Steckdose immer gut erreichbar sein, damit das USB-Netzteil im Notfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Nicht in den Lichtstrahl blicken.
- Aufgrund der extrem schnellen Lichtänderungsgeschwindigkeit kann es bei Kindern oder besonders anfälligen Personen (z. B. psychisch Kranken) zu Sehstörungen kommen.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Trennen Sie das USB-Kabel vor der Montage, Demontage und Reinigung.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Bezstínový stan je kompaktní mobilní fotoateliér ideální pro focení drobných produktů – jako jsou šperky, elektronika, kosmetika nebo ruční práce. Díky rovnoměrnému LED osvětlení a neutrálnímu pozadí eliminuje stíny a odlesky, což vám umožní pořídit profesionální fotografie produktů i v domácích podmínkách.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být výrobek jakkoli přestavován ani upravován. Pokud budete výrobek používat k jiným účelům, než které jsou popsány výše, může dojít k jeho poškození. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

POKYNY K UVEDENÍ DO PROVOZU/INSTALACI

- Pozor. Obalový materiál musí být z výrobku kompletně odstraněn.
- Ujistěte se, že jsou komponenty správně sestaveny.
- **Montáž stanu**
 - Rozložte stan ohnutím stěn podle perforací – stěny se spojí magnetickými patentkami.
 - Vložte jedno z dostupných pozadí (černé nebo bílé) jeho zasunutím do příslušných záložek zespodu.
- **Připojení napájení**
 - Připojte USB kabel k LED pásku umístěnému na horním okraji stanu.
 - Druhý konec kabelu připojte k USB zdroji napájení (počítač, powerbanka nebo 5V USB adaptér).
- **Fotografie**
 - Umístěte produkt dovnitř stanu, do střední části.
 - Umístěte fotoaparát, telefon nebo zrcadlovku před otvor stanu.
 - Foťte za stabilního světla – žádné další osvětlení není potřeba.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Osvětlení: 20 LED diod
- Barva světla: neutrální (cca 5500K)
- Napájení: USB kabel (DC 5V)
- Délka USB kabelu: 100 cm
- Barva stanu: bílá
- Pozadí v ceně: 2 ks. - bílá a černá

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývající rizikům.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti opětovnému použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozena. Pokud je kabel poškozený, je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nerozebírejte zařízení sami.

- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Osvětlovací prvky nelze vyměnit. Pokud světelné prvky přestaly fungovat z důvodu opotřebení, je nutné vyměnit celý výrobek.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili kabel USB ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím prosím zcela odviňte kabel USB.
- Dodaný USB kabel je vhodný pouze pro tento produkt.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny nebo je vidět kouř, okamžitě výrobek vypněte a odpojte od něj kabel. Před opětovným použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Pokud se používá napájecí adaptér USB, musí být zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné adaptér USB v případě nouze ze zásuvky snadno vyjmout. Dodržujte také pokyny k obsluze od výrobce.
- Nedívejte se do paprsku světla.
- Vzhledem k extrémně rychlé změně rychlosti světla se u dětí nebo obzvláště citlivých jedinců (např. osob s duševním onemocněním) mohou vyskytnout poruchy zraku.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Před montáží, demontáží a čištěním odpojte kabel USB.
- Výrobek vždy používejte k určenému účelu.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodů ochrany životního prostředí se použité elektrické a elektronické výrobky nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale musí být řádně zlikvidovány. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La tente sans ombre est un studio photo compact et mobile, idéal pour prendre des photos de petits produits, tels que des bijoux, des appareils électroniques, des cosmétiques ou de l'artisanat. Grâce à un éclairage LED uniforme et à un fond neutre, il élimine les ombres et les reflets, vous permettant d'obtenir des photos de produits professionnelles même dans des conditions domestiques.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE/D'INSTALLATION

- Attention. Le matériau d'emballage doit être entièrement retiré du produit.
- Assurez-vous que les composants sont correctement assemblés.
- **Montage de la tente**
 - Dépliez la tente en pliant les parois selon les perforations – les parois seront reliées par des boutons-pression magnétiques.
 - Insérez l'un des arrière-plans disponibles (noir ou blanc) en le faisant glisser dans les onglets appropriés depuis le bas.
- **Connexion électrique**
 - Connectez le câble USB à la bande LED située sur le bord supérieur de la tente.
 - Connectez l'autre extrémité du câble à une source d'alimentation USB (ordinateur, banque d'alimentation ou adaptateur USB 5 V).
- **Photographie**
 - Placez le produit à l'intérieur de la tente, dans la partie centrale.
 - Placez votre appareil photo, votre téléphone ou votre reflex devant l'ouverture de la tente.
 - Prenez des photos dans une lumière stable – aucun éclairage supplémentaire n'est requis.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Éclairage : 20 LED
- Couleur de la lumière : neutre (environ 5500K)
- Alimentation : câble USB (DC 5V)
- Longueur du câble USB : 100 cm
- Couleur de la tente : blanche
- Arrière-plans inclus : 2 pièces. - blanc et noir

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.

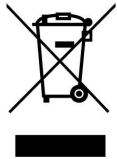
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Les éléments d'éclairage ne peuvent pas être remplacés. Si les éléments lumineux ont cessé de fonctionner en raison de l'usure, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- Assurez-vous de ne pas endommager le câble USB avec des bords tranchants ou des objets chauds. Veuillez dérouler complètement le câble USB avant utilisation.
- Le câble USB fourni convient uniquement à ce produit.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si un adaptateur secteur USB est utilisé, la prise doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être facilement retiré de la prise en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
- Ne regardez pas le faisceau lumineux.
- En raison de la vitesse extrêmement rapide du changement de lumière, des troubles visuels peuvent survenir chez les enfants ou les personnes particulièrement sensibles (par exemple celles souffrant de maladies mentales).
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Débranchez le câble USB avant le montage, le démontage et le nettoyage.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La tenda senza ombre è uno studio fotografico compatto e mobile, ideale per scattare foto di piccoli prodotti, come gioielli, dispositivi elettronici, cosmetici o oggetti artigianali. Grazie all'illuminazione LED uniforme e allo sfondo neutro, elimina ombre e riflessi, consentendo di ottenere foto professionali dei prodotti anche in condizioni domestiche.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI DI MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE

- Attenzione. Il materiale di imballaggio deve essere completamente rimosso dal prodotto.
- Assicurarsi che i componenti siano assemblati correttamente.
- **Montaggio della tenda**
 - Aprire la tenda piegando le pareti lungo le perforazioni: le pareti saranno collegate tramite bottoni automatici magnetici.
 - Inserire uno degli sfondi disponibili (nero o bianco) facendolo scorrere nelle apposite linguette dal basso.
- **Collegamento elettrico**
 - Collegare il cavo USB alla striscia LED situata sul bordo superiore della tenda.
 - Collegare l'altra estremità del cavo a una fonte di alimentazione USB (computer, power bank o adattatore USB da 5 V).
- **Fotografia**
 - Posizionare il prodotto all'interno della tenda, nella parte centrale.
 - Posiziona la tua macchina fotografica, il tuo telefono o la tua reflex davanti all'apertura della tenda.
 - Scatta foto con luce stabile: non è necessaria alcuna illuminazione aggiuntiva.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Illuminazione: 20 LED
- Colore della luce: neutro (circa 5500K)
- Alimentazione: cavo USB (DC 5V)
- Lunghezza del cavo USB: 100 cm
- Colore della tenda: bianco
- Sfondi inclusi: 2 pezzi. - bianco e nero

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Non è consentito ai bambini giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.

- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Gli elementi di illuminazione non possono essere sostituiti. Se gli elementi luminosi hanno smesso di funzionare a causa dell'usura, è necessario sostituire l'intero prodotto.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo USB con bordi taglienti o oggetti caldi. Si prega di svolgere completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Il cavo USB incluso è adatto solo per questo prodotto.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di utilizzare nuovamente il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un adattatore di alimentazione USB, la presa deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in caso di emergenza sia possibile rimuovere facilmente l'adattatore di alimentazione USB dalla presa. Si prega di seguire anche le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Non guardare il raggio di luce.
- A causa della velocità estremamente rapida con cui cambiano le condizioni della luce, nei bambini o in soggetti particolarmente predisposti (ad esempio affetti da malattie mentali) potrebbero verificarsi disturbi visivi.
- Prima dell'uso, accertarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per l'apparecchio.
- Scollegare il cavo USB prima del montaggio, dello smontaggio e della pulizia.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

La carpa sin sombras es un estudio fotográfico compacto y móvil ideal para tomar fotografías de productos pequeños, como joyas, productos electrónicos, cosméticos o artesanías. Gracias a una iluminación LED uniforme y a un fondo neutro, elimina sombras y reflejos, permitiendo obtener fotografías profesionales de productos incluso en condiciones domésticas.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN SERVICIO/INSTALACIÓN

- Atención. El material de embalaje debe retirarse completamente del producto.
- Asegúrese de que los componentes estén ensamblados correctamente.
- **Montaje de la tienda**
 - Despliega la tienda doblando las paredes según las perforaciones: las paredes se conectarán con cierres magnéticos.
 - Inserte uno de los fondos disponibles (negro o blanco) deslizándolo en las pestañas correspondientes desde la parte inferior.
- **Conexión de alimentación**
 - Conecte el cable USB a la tira de LED ubicada en el borde superior de la tienda.
 - Conecte el otro extremo del cable a una fuente de alimentación USB (computadora, banco de energía o adaptador USB de 5 V).
- **Fotografía**
 - Coloque el producto dentro de la tienda, en la parte central.
 - Coloca tu cámara, teléfono o SLR frente a la abertura de la tienda.
 - Tome fotografías con luz estable: no requiere iluminación adicional.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Iluminación: 20 LED
- Color de la luz: neutro (aprox. 5500K)
- Fuente de alimentación: cable USB (DC 5 V)
- Longitud del cable USB: 100 cm
- Color de la tienda: blanco
- Fondos incluidos: 2 uds. - blanco y negro

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- No se permite que los niños jueguen con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.

- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Los elementos de iluminación no se pueden reemplazar. Si los elementos de iluminación han dejado de funcionar debido al desgaste, se deberá sustituir todo el producto.
- Asegúrese de no dañar el cable USB con bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de usarlo.
- El cable USB incluido solo es adecuado para este producto.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- Si se utiliza un adaptador de corriente USB, el enchufe debe estar siempre fácilmente accesible para que el adaptador se pueda retirar fácilmente del enchufe en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
- No mire directamente el haz de luz.
- Debido a la velocidad extremadamente rápida de los cambios de luz, pueden producirse trastornos visuales en niños o individuos particularmente susceptibles (por ejemplo, aquellos con enfermedades mentales).
- Antes de usarlo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Desconecte el cable USB antes de montar, desmontar y limpiar.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De schaduwloze tent is een compacte, mobiele fotostudio die ideaal is voor het fotograferen van kleine producten, zoals sieraden, elektronica, cosmetica of handwerk. Dankzij de gelijkmatige LED-verlichting en een neutrale achtergrond worden schaduwen en reflecties geëlimineerd. Zo kunt u zelfs thuis professionele productfoto's maken.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kunnen er bij verkeerd gebruik gevaren ontstaan, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

INBEDRIJFSTELLING/INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- Aandacht. Verpakkingsmateriaal moet volledig van het product verwijderd worden.
- Zorg ervoor dat de onderdelen correct zijn gemonteerd.
- **Tentmontage**
 - Vouw de tent open door de wanden te buigen volgens de perforaties. De wanden worden met magnetische drukknoppen aan elkaar verbonden.
 - Voeg een van de beschikbare achtergronden (zwart of wit) in door deze in de daarvoor bestemde lipjes onderin te schuiven.
- **Stroomaansluiting**
 - Sluit de USB-kabel aan op de LED-strip aan de bovenrand van de tent.
 - Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een USB-voedingsbron (computer, powerbank of 5V USB-adapter).
- **Fotografie**
 - Plaats het product in het midden van de tent.
 - Plaats uw camera, telefoon of spiegelreflexcamera voor de tentopening.
 - Maak foto's bij stabiel licht. Er is geen extra verlichting nodig.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Verlichting: 20 LED's
- Lichtkleur: neutraal (ca. 5500K)
- Voeding: USB-kabel (DC 5V)
- Lengte USB-kabel: 100 cm
- Tentkleur: wit
- Meegeleverde achtergronden: 2 stuks - wit en zwart

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.

- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Verlichtingselementen kunnen niet vervangen worden. Indien de verlichtingselementen door slijtage niet meer werken, dient het gehele product vervangen te worden.
- Zorg ervoor dat u de USB-kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de USB-kabel volledig af voordat u het apparaat gebruikt.
- De meegeleverde USB-kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel van het product als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Wanneer u een USB-stroomadapter gebruikt, moet de aansluiting altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat u de USB-stroomadapter in geval van nood eenvoudig uit de aansluiting kunt halen. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Kijk niet in de lichtstraal.
- Door de extreem snelle verandering van het licht kunnen er bij kinderen of bij bijzonder gevoelige personen (bijvoorbeeld personen met psychische aandoeningen) visuele stoornissen optreden.
- Controleer voor gebruik of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Koppel de USB-kabel los voordat u het apparaat monteert, demonteert en schoonmaakt.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Det skuggfria tältet är en kompakt, mobil fotostudio som är perfekt för att fotografera små produkter – som smycken, elektronik, kosmetika eller hantverk. Tack vare jämn LED-belysning och en neutral bakgrund elimineras skuggor och reflektioner, vilket gör att du kan ta professionella produktbilder även i hemmiljö.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de som tidigare beskrivits kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror såsom kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

IDRIFTTAGNINGS-/INSTALLATIONSANVISNINGAR

- Uppmärksamhet. Förpackningsmaterialet måste tas bort helt från produkten.
- Se till att komponenterna är korrekt monterade.
- **Tältmontering**
 - Fäll ut tältet genom att böja väggarna enligt perforeringarna – väggarna kommer att fästas med magnetiska tryckknappar.
 - Infoga en av de tillgängliga bakgrunderna (svart eller vit) genom att skjuta in den i lämpliga flikar från botten.
- **Strömanslutning**
 - Anslut USB-kabeln till LED-remsan som sitter på tältets övre kant.
 - Anslut den andra änden av kabeln till en USB-strömkälla (dator, powerbank eller 5V USB-adapter).
- **Fotografi**
 - Placera produkten inuti tältet, i den centrala delen.
 - Placera din kamera, telefon eller systemkamera framför tältöppningen.
 - Ta bilder i stabilt ljus – ingen ytterligare belysning krävs.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

TEKNISKA DATA

- Belysning: 20 lysdioder
- Ljusfärg: neutral (ca 5500K)
- Strömförsörjning: USB-kabel (DC 5V)
- USB-kabelns längd: 100 cm
- Tältfärg: vit
- Bakgrunder ingår: 2 st. - vitt och svart

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas obevakat. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk stress.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transport.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Demontera inte enheten själv.
- Skydda produkten mot fukt.

- Belysningselement kan inte bytas ut. Om ljuselementen har slutat fungera på grund av slitage måste hela produkten bytas ut.
- Se till att inte skada USB-kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut USB-kabeln helt före användning.
- Den medföljande USB-kabeln är endast lämplig för den här produkten.
- Stäng av produkten omedelbart och ta bort kabeln från produkten om det luktar bränt eller om rök syns. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om en USB-nätadapter används måste uttaget alltid vara lättåtkomligt så att USB-nätadaptern enkelt kan tas bort från uttaget i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Titta inte in i ljustrålen.
- På grund av ljusets extremt snabba förändringshastighet kan synstörningar uppstå hos barn eller särskilt mottagliga individer (t.ex. personer med psykiska sjukdomar).
- Kontrollera före användning att den befintliga nätspänningen överensstämmer med enhetens erforderliga driftspänning.
- Koppla ur USB-kabeln före montering, demontering och rengöring.
- Använd alltid produkten som avsedd.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om upphämtningsställen och deras öppettider tillhandahålls av respektive kontor.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den, RoHS.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η σκηνή χωρίς σκιά είναι ένα συμπαγές, κινητό φωτογραφικό στούντιο, ιδανικό για τη λήψη φωτογραφιών μικρών προϊόντων - όπως κοσμήματα, ηλεκτρονικά είδη, καλλυντικά ή χειροτεχνήματα. Χάρη στον ομοιόμορφο φωτισμό LED και το ουδέτερο φόντο, εξαλείφει τις σκιές και τις αντανακλάσεις, επιτρέποντάς σας να τραβάτε επαγγελματικές φωτογραφίες προϊόντων ακόμα και σε οικιακές συνθήκες.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται προηγουμένως, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΘΕΣΗΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Προσοχή. Το υλικό συσκευασίας πρέπει να αφαιρεθεί εντελώς από το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά.
- **Συναρμολόγηση σκηνής**
 - Ξεδιπλώστε τη σκηνή λυγίζοντας τα τοιχώματα σύμφωνα με τις διατρήσεις – τα τοιχώματα θα συνδεθούν με μαγνητικά κουμπώματα.
 - Εισαγάγετε ένα από τα διαθέσιμα φόντα (μαύρο ή άσπρο) σύροντάς το στις κατάλληλες καρτέλες από κάτω.
- **Σύνδεση ρεύματος**
 - Συνδέστε το καλώδιο USB στην ταινία LED που βρίσκεται στο πάνω άκρο της σκηνής.
 - Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε μια πηγή τροφοδοσίας USB (υπολογιστή, power bank ή προσαρμογέα USB 5V).
- **Φωτογραφία**
 - Τοποθετήστε το προϊόν μέσα στη σκηνή, στο κεντρικό τμήμα.
 - Τοποθετήστε τη φωτογραφική μηχανή, το τηλέφωνο ή την SLR σας μπροστά από το άνοιγμα της σκηνής.
 - Τραβήξτε φωτογραφίες σε σταθερό φως – δεν απαιτείται επιπλέον φωτισμός.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Φωτισμός: 20 LED
- Χρώμα φωτός: ουδέτερο (περίπου 5500K)
- Τροφοδοσία: Καλώδιο USB (DC 5V)
- Μήκος καλωδίου USB: 100 εκ.
- Χρώμα σκηνής: λευκό
- Φόντα που περιλαμβάνονται: 2 τεμ. - άσπρο και μαύρο

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.

- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, απαγορεύεται να κάνετε μόνοι σας επισκευές.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη συσκευή.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Τα στοιχεία φωτισμού δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν τα στοιχεία φωτισμού έχουν σταματήσει να λειτουργούν λόγω φθοράς, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο USB με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Παρακαλούμε ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Το παρεχόμενο καλώδιο USB είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από αυτό εάν μυρίζει καμένο ή εάν είναι ορατός καπνός. Ζητήστε από έναν εξειδικευμένο τεχνικό να ελέγξει το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείται τροφοδοτικό USB, η πρίζα πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Παρακαλούμε ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Μην κοιτάς μέσα στη δέσμη φωτός.
- Λόγω της εξαιρετικά γρήγορης ταχύτητας αλλαγής του φωτός, ενδέχεται να εμφανιστούν οπτικές διαταραχές σε παιδιά ή σε ιδιαίτερα ευάλωτα άτομα (π.χ. άτομα με ψυχικές ασθένειες).
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απόβλητα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο.

Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό, την Οδηγία RoHS.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Cortul fără umbră este un studio foto compact, mobil, ideal pentru fotografierea produselor mici - cum ar fi bijuterii, electronice, cosmetice sau obiecte de artizanat. Datorită iluminării LED uniforme și a unui fundal neutru, elimină umbrele și reflexiile, permițându-vă să obțineți fotografii profesionale ale produselor chiar și acasă.

Din motive de siguranță și de certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, acesta se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE/INSTALARE

- Atenție. Materialul de ambalare trebuie îndepărtat complet de pe produs.
- Asigurați-vă că componentele sunt asamblate corect.
- **Asamblarea cortului**
 - Desfaceți cortul îndoind pereții conform perforațiilor – pereții vor fi conectați cu cleme magnetice.
 - Introduceți unul dintre fundalurile disponibile (negru sau alb) glisându-l în filele corespunzătoare din partea de jos.
- **Conexiune de alimentare**
 - Conectați cablul USB la banda LED situată pe marginea superioară a cortului.
 - Conectați celălalt capăt al cablului la o sursă de alimentare USB (computer, baterie externă sau adaptor USB de 5V).
- **Fotografie**
 - Așezați produsul în interiorul cortului, în partea centrală.
 - Așezați aparatul foto, telefonul sau aparatul foto DSLR în fața deschiderii cortului.
 - Faceți fotografii în lumină stabilă – nu este nevoie de iluminare suplimentară.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

DATE TEHNICE

- Iluminare: 20 LED-uri
- Culoare lumină: neutră (aprox. 5500K)
- Alimentare: cablu USB (DC 5V)
- Lungimea cablului USB: 100 cm
- Culoarea cortului: alb
- Fundaluri incluse: 2 buc. - alb și negru

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparațiile.

- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Elementele de iluminat nu pot fi înlocuite. Dacă elementele luminoase au încetat să funcționeze din cauza uzurii, întregul produs trebuie înlocuit.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul USB cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Cablul USB inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Opriți imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă se simte miros de ars sau dacă se vede fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se utilizează un adaptor de alimentare USB, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât adaptorul de alimentare USB să poată fi scos cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Nu privi în raza de lumină.
- Din cauza vitezei extrem de rapide a schimbării luminii, pot apărea tulburări de vedere la copii sau la persoanele deosebit de sensibile (de exemplu, cele cu boli mintale).
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea rețelei existente corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Deconectați cablul USB înainte de asamblare, dezasamblare și curățare.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și programul lor de funcționare sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A tenda sem sombras é um estúdio fotográfico compacto e móvel, ideal para tirar fotos de pequenos produtos, como joias, eletrônicos, cosméticos ou artesanato. Graças à iluminação LED uniforme e ao fundo neutro, elimina sombras e reflexos, permitindo obter fotos profissionais do produto mesmo em casa.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você utilizar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE COMISSONAMENTO/INSTALAÇÃO

- Atenção. O material de embalagem deve ser completamente removido do produto.
- Certifique-se de que os componentes estejam montados corretamente.
- **Montagem de tendas**
 - Desdobre a barraca dobrando as paredes de acordo com as perfurações – as paredes serão conectadas com fechos magnéticos.
 - Insira um dos fundos disponíveis (preto ou branco) deslizando-o nas abas apropriadas na parte inferior.
- **Conexão de energia**
 - Conecte o cabo USB à faixa de LED localizada na borda superior da barraca.
 - Conecte a outra extremidade do cabo a uma fonte de alimentação USB (computador, carregador portátil ou adaptador USB de 5 V).
- **Fotografia**
 - Coloque o produto dentro da barraca, na parte central.
 - Coloque sua câmera, celular ou SLR na frente da abertura da barraca.
 - Tire fotos com luz estável – não é necessária iluminação adicional.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Iluminação: 20 LEDs
- Cor da luz: neutra (aprox. 5500K)
- Fonte de alimentação: cabo USB (DC 5V)
- Comprimento do cabo USB: 100 cm
- Cor da barraca: branca
- Fundos incluídos: 2 peças. - branco e preto

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Não é permitido que crianças brinquem com o produto.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.

- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Os elementos de iluminação não podem ser substituídos. Se os elementos de iluminação pararem de funcionar devido ao desgaste, todo o produto deverá ser substituído.
- Tome cuidado para não danificar o cabo USB com bordas afiadas ou objetos quentes. Desenrole completamente o cabo USB antes de usar.
- O cabo USB incluído é adequado apenas para este produto.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo se houver cheiro de queimado ou fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Se um adaptador de energia USB for usado, o soquete deve estar sempre facilmente acessível para que o adaptador de energia USB possa ser facilmente removido do soquete em uma emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
- Não olhe diretamente para o feixe de luz.
- Devido à velocidade extremamente rápida da mudança da luz, distúrbios visuais podem ocorrer em crianças ou indivíduos particularmente suscetíveis (por exemplo, aqueles com doenças mentais).
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica existente corresponde à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Desconecte o cabo USB antes da montagem, desmontagem e limpeza.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Палатката без сянка е компактно, мобилно фотостудио, идеално за правене на снимки на малки продукти – като бижута, електроника, козметика или занаятчийски изделия. Благодарение на равномерното LED осветление и неутралния фон, елиминира сенките и отраженията, което ви позволява да получавате професионални снимки на продукти дори в домашни условия.

От съображения за безопасност и CE сертификация, продуктът не може да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, той може да се повреди. Освен това, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ/МОНТАЖ

- Внимание. Опаковъчният материал трябва да бъде напълно отстранен от продукта.
- Уверете се, че компонентите са сглобени правилно.
- **Сглобяване на палатка**
 - Разгънете палатката, като огънете стените според перфорациите – стените ще бъдат свързани с магнитни щраквания.
 - Въмъкнете един от наличните фонове (черен или бял), като го плъзнете в съответните раздели отдолу.
- **Захранване**
 - Свържете USB кабела към LED лентата, разположена на горния ръб на палатката.
 - Свържете другия край на кабела към USB източник на захранване (компютър, външна батерия или 5V USB адаптер).
- **Фотография**
 - Поставете продукта вътре в палатката, в централната част.
 - Поставете фотоапарата, телефона или SLR фотоапарата си пред отвора на палатката.
 - Правете снимки при стабилна светлина – не е необходимо допълнително осветление.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Осветление: 20 светодиода
- Цвят на светлината: неутрален (приблизително 5500K)
- Захранване: USB кабел (DC 5V)
- Дължина на USB кабела: 100 см
- Цвят на палатката: бял
- Включени фонове: 2 бр. - бяло и черно

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Децата нямат право да играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.

- Забранено е използването на продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено сами да извършвате ремонти.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Осветителните елементи не могат да бъдат заменени. Ако светлинните елементи са спрели да работят поради износване, целият продукт трябва да бъде сменен.
- Внимавайте да не повредите USB кабела с остри ръбове или горещи предмети. Моля, развийте напълно USB кабела преди употреба.
- Включеният USB кабел е подходящ само за този продукт.
- Изключете продукта незабавно и извадете кабела от него, ако усетите миризма на изгоряло или се вижда дим. Проверете продукта от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Ако се използва USB захранващ адаптер, контактът трябва винаги да е лесно достъпен, за да може USB захранващият адаптер лесно да се извади от контакта в случай на спешност. Моля, следвайте също инструкциите за употреба на производителя.
- Не гледайте в лъча светлина.
- Поради изключително бързата скорост на промяна на светлината, при деца или особено чувствителни хора (например хора с психични заболявания) могат да възникнат зрителни нарушения.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Изключете USB кабела преди сглобяване, разглобяване и почистване.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в контейнера за битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

AZ ESZKÖZ ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Az árnyékmentes sátor egy kompakt, mobil fotóstúdió, amely ideális kisebb termékek – például ékszerek, elektronikai cikkek, kozmetikumok vagy kézműves termékek – fotózásához. Az egyenletes LED-világításnak és a semleges háttérnek köszönhetően kiküszöböli az árnyékokat és a tükröződéseket, így professzionális termékfotókat készíthet otthoni körülmények között is.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célra használja, a termék károsodhat. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

- Figyelem. A csomagolóanyagot teljesen el kell távolítani a termékről.
- Győződjön meg arról, hogy az alkatrészek megfelelően vannak összeszerelve.
- **Sátor összeszerelés**
 - Hajtsa ki a sátrat a falak perforációk szerinti hajlításával – a falak mágneses patentokkal lesznek összekapcsolva.
 - Helyezzen be egyet a rendelkezésre álló háttérnek közül (fekete vagy fehér) úgy, hogy alulról a megfelelő fülekbe csúsztatja.
- **Tápcsatlakozás**
 - Csatlakoztassa az USB-kábelt a sátor felső szélén található LED-szalaghoz.
 - Csatlakoztassa a kábel másik végét egy USB áramforráshoz (számítógép, hordozható töltő vagy 5 V-os USB adapter).
- **Fényképezés**
 - Helyezze a terméket a sátor belsejébe, a középső részbe.
 - Helyezd a fényképezőgépet, telefonodat vagy tükörreflexes fényképezőgépet a sátor nyílása elé.
 - Készítsen fényképeket stabil fényben – nincs szükség további megvilágításra.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

MŰSZAKI ADATOK

- Világítás: 20 LED
- Fényszín: semleges (kb. 5500K)
- Tápellátás: USB kábel (DC 5V)
- USB-kábel hossza: 100 cm
- Sátor színe: fehér
- Tartalmazott háttér: 2 db. - fehér és fekete

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az ismételt használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzottan megrázták.
- Tilos a termék használata, ha bármelyik alkatrésze sérült. Ha a kábel sérült, tilos saját kezűleg javítani.
- Ne szerelje szét a készüléket.

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- A világítóelemek nem cserélhetők. Ha a világítóelemek kopás miatt nem működnek, a teljes terméket ki kell cserélni.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az USB-kábelt éles szélékkel vagy forró tárgyakkal. Használat előtt kérjük, teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt USB-kábel csak ehhez a termékhez használható.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a kábelt a termékből, ha égett szagot érez vagy füstöt lát. Használat előtt ellenőriztesse a terméket egy szakképzett szerelővel.
- Ha USB hálózati adaptert használ, a csatlakozóaljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén az USB hálózati adaptert könnyen ki lehessen húzni a csatlakozóaljzataból. Kérjük, kövesse a gyártó kezelési utasításait is.
- Ne nézz a fénysugárba.
- A fény rendkívül gyors változása miatt látászavarok jelentkezhetnek gyermekeknél vagy különösen érzékeny egyéneknél (pl. mentális betegségben szenvedőknél).
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Összeszerelés, szétszerelés és tisztítás előtt húzza ki az USB-kábelt.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen használja.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad felvilágosítást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Det skyggeløse telt er et kompakt, mobilt fotostudie, der er ideelt til at tage billeder af små produkter – såsom smykker, elektronik, kosmetik eller kunsthåndværk. Takket være ensartet LED-belysning og en neutral baggrund elimineres skygger og refleksioner, så du kan tage professionelle produktfotos, selv i hjemmet.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må produktet ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

Idriftsættelses-/installationsvejledning

- Opmærksomhed. Emballagematerialet skal fjernes fuldstændigt fra produktet.
- Sørg for, at komponenterne er samlet korrekt.
- **Teltmontering**
 - Fold teltet ud ved at bøje væggene i henhold til perforeringerne – væggene vil blive forbundet med magnetiske trykknapper.
 - Indsæt en af de tilgængelige baggrunde (sort eller hvid) ved at skubbe den ind i de relevante faner fra bunden.
- **Strømtilslutning**
 - Tilslut USB-kablet til LED-strimlen, der er placeret på teltets øverste kant.
 - Tilslut den anden ende af kablet til en USB-strømkilde (computer, powerbank eller 5V USB-adapter).
- **Fotografi**
 - Placer produktet inde i teltet, i den centrale del.
 - Placer dit kamera, din telefon eller dit spejlreflekskamera foran teltåbningen.
 - Tag billeder i stabilt lys – ingen yderligere belysning nødvendig.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

TEKNISKE DATA

- Belysning: 20 LED'er
- Lysfarve: neutral (ca. 5500K)
- Strømforsyning: USB-kabel (DC 5V)
- USB-kabellængde: 100 cm
- Teltfarve: hvid
- Inkluderede baggrunde: 2 stk. - hvid og sort

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uovervågede. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været overbelastet under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.

- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Belysningselementer kan ikke udskiftes. Hvis lyselementerne er holdt op med at virke på grund af slid, skal hele produktet udskiftes.
- Sørg for ikke at beskadige USB-kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul venligst USB-kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende USB-kabel er kun egnet til dette produkt.
- Sluk straks produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændt, eller der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis der anvendes en USB-strømadapter, skal stikkontakten altid være let tilgængelig, så USB-strømadapteren nemt kan tages ud af stikkontakten i en nødsituation. Følg også producentens brugsanvisning.
- Se ikke ind i lysstrålen.
- På grund af lysets ekstremt hurtige hastighed kan der forekomme synsforstyrrelser hos børn eller særligt modtagelige personer (f.eks. personer med psykiske sygdomme).
- Før brug skal det kontrolleres, at den eksisterende netspænding stemmer overens med enhedens nødvendige driftsspænding.
- Frakobl USB-kablet før montering, adskillelse og rengøring.
- Brug altid produktet som tilsigtet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POUŽITIE A POPIS ZARIADENIA

Beztieňový stan je kompaktné mobilné fotoštúdio ideálne na fotenie malých produktov – ako sú šperky, elektronika, kozmetika alebo ručné práce. Vďaka rovnomernému LED osvetleniu a neutrálnemu pozadiu eliminuje tieň a odrazy, čo vám umožňuje získať profesionálne fotografie produktov aj v domácich podmienkach.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa produkt nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak budete výrobok používať na iné účely, ako sú tie, ktoré boli opísané vyššie, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvá, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

POKYNY NA UVEDENIE DO PREVÁDZKY/INŠTALÁCIU

- Pozornosť. Obalový materiál musí byť z výrobku úplne odstránený.
- Uistite sa, že sú komponenty správne zostavené.
- **Montáž stanu**
 - Rozložte stan ohnutím stien podľa perforácií – steny sa spoja magnetickými patentkami.
 - Vložte jedno z dostupných pozadií (čierné alebo biele) jeho zasunutím do príslušných záložiek zospodu.
- **Pripojenie napájania**
 - Pripojte USB kábel k LED pásiku umiestnenému na hornom okraji stanu.
 - Druhý koniec kábla pripojte k zdroju napájania USB (počítač, powerbanka alebo 5V USB adaptér).
- **Fotografia**
 - Produkt umiestnite dovnútra stanu, do strednej časti.
 - Umiestnite fotoaparát, telefón alebo zrkadlovku pred otvor stanu.
 - Fot'te pri stabilnom svetle – nie je potrebné žiadne ďalšie osvetlenie.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Osvetlenie: 20 LED diód
- Farba svetla: neutrálna (cca 5500K)
- Napájanie: USB kábel (DC 5V)
- Dĺžka USB kábla: 100 cm
- Farba stanu: biela
- Pozadia v balení: 2 ks. - biela a čierna

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deťom je zakázané hrať sa s výrobkom.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.

- Je zakázané používať výrobok, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy svojpomocne.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Osvetľovacie prvky nie je možné vymeniť. Ak svetelné prvky prestali fungovať z dôvodu opotrebenia, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel USB ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím úplne odviňte kábel USB.
- Dodaný USB kábel je vhodný len pre tento produkt.
- Ak cítite zápach spáleniny alebo je viditeľný dym, okamžite vypnite výrobok a odpojte kábel od výrobku. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Ak sa používa napájací adaptér USB, zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná, aby sa v prípade núdze dal adaptér USB zo zásuvky ľahko odpojiť. Dodržiavajte tiež návod na obsluhu od výrobcu.
- Nepozerajte sa do lúča svetla.
- V dôsledku extrémne rýchlej zmeny rýchlosti svetla sa u detí alebo obzvlášť citlivých jedincov (napr. u osôb s duševnými chorobami) môžu vyskytnúť poruchy zraku.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Pred montážou, demontážou a čistením odpojte kábel USB.
- Výrobok vždy používajte podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecny alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musia sa riadne zlikvidovať. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.

Výhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

LAITTEEN KÄYTTÖ JA KUVAUS

Varjoton telta on kompakti ja liikuteltava valokuvastudio, joka sopii erinomaisesti pienten tuotteiden, kuten korujen, elektroniikan, kosmetiikan tai käsitöiden, kuvaamiseen. Tasaisen LED-valaistuksen ja neutraalin taustan ansiosta se poistaa varjot ja heijastukset, jolloin saat ammattimaisia tuotekuvia jopa kotiolosuhteissa.

Turvallisuus- ja CE-merkintäyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Jos käytät tuotetta muuhun kuin aiemmin kuvattuun tarkoitukseen, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖÖNOTTO-/ASENNUSOHJEET

- Huomio. Pakkausmateriaali on poistettava tuotteesta kokonaan.
- Varmista, että osat on koottu oikein.
- **Teltan kokoaminen**
 - Avaa teltoa taivuttamalla seiniä reikien mukaisesti – seinät yhdistetään magneettikiinnikkeillä.
 - Lisää yksi saatavilla olevista taustoista (musta tai valkoinen) liu'uttamalla se alhaalta sopiviin välilehtiin.
- **Virtaliitäntä**
 - Liitä USB-kaapeli teltan yläreunassa olevaan LED-nauhaan.
 - Liitä kaapelin toinen pää USB-virtalähteeseen (tietokone, varavirtalähde tai 5 V:n USB-sovitin).
- **Valokuvaus**
 - Aseta tuote teltan sisälle, keskelle.
 - Aseta kamera, puhelin tai järjestelmäkamera teltan aukon eteen.
 - Ota kuvia tasaisessa valossa – lisävalaistusta ei tarvita.

KÄRKI

- Laitte on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

TEKNISET TIEDOT

- Valaistus: 20 LEDiä
- Valon väri: neutraali (noin 5500K)
- Virtalähde: USB-kaapeli (DC 5V)
- USB-kaapelin pituus: 100 cm
- Teltan väri: valkoinen
- Mukana olevat taustat: 2 kpl. -valkoinen ja musta

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta tärinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja estä tuotteen uudelleenkäyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on ollut liikaa kuormitettuna kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kielletty, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, sen korjaaminen itse on kielletty.
- Älä pura laitetta itse.

- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Valaistuselementtejä ei voi vaihtaa. Jos valoelementit ovat lakanneet toimimasta kulumisen vuoksi, koko tuote on vaihdettava.
- Varmista, ettet vahingoita USB-kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Pura USB-kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana tuleva USB-kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota johto tuotteesta, jos siinä näkyy palaneen hajua tai savua. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Jos käytetään USB-virtalähdettä, pistorasian on aina oltava helposti saatavilla, jotta USB-virtalähde voidaan helposti irrottaa pistorasiasta hätätilanteessa. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Älä katso valonsäteeseen.
- Erittäin nopean valonmuutoksen vuoksi näköhäiriöitä voi esiintyä lapsilla tai erityisen alttiilla henkilöillä (esim. mielenterveysongelmista kärsivillä).
- Ennen käyttöä varmista, että laitteen vaadittu käyttöjännite vastaa olemassa olevaa verkkojännitettä.
- Irrota USB-kaapeli ennen kokoamista, purkamista ja puhdistamista.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypiisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.



KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS

Ympäristönsuojeluyhdistykset käyttäviä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tiedot noutopisteistä ja niiden aukioloajoista antavat asianomaiset toimistot.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote on sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponion, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

IRENGINIO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Šešėlių neturinti palapinė yra kompaktiška, mobili fotostudija, idealiai tinkanti fotografuoti smulkius gaminius, tokius kaip papuošalai, elektronika, kosmetika ar rankdarbiai. Dėl vienodo LED apšvietimo ir neutralaus fono pašalinami šešėliai ir atspindžiai, todėl net namų sąlygomis galite gauti profesionalias gaminių nuotraukas.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo prietaisų gaminio negalima jokiū būdu perdaryti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytiems tikslams, jis gali būti pažeistas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, tokių kaip trumpasis jungimas, gaisras, elektros smūgis ir kt.

IRENGIMO / PALEIDIMO INSTRUKCIJOS

- Dėmesio. Pakuotės medžiaga turi būti visiškai pašalinta iš gaminio.
- Įsitinkite, kad komponentai surinkti teisingai.
- **Palapinės surinkimas**
 - Išskleiskite palapinę, sulenkdami sienelės pagal perforacijas – sienos bus sujungtos magnetiniais spaustukais.
 - Įterpkite vieną iš galimų fonų (juodą arba baltą), įstumdami jį į atitinkamus skirtukus iš apačios.
- **Maitinimo jungtis**
 - Prijunkite USB laidą prie LED juostelės, esančios viršutiniame palapinės krašte.
 - Kitą laido galą prijunkite prie USB maitinimo šaltinio (kompiuterio, išorinės baterijos arba 5 V USB adapterio).
- **Fotografija**
 - Įdėkite gaminį palapinės viduje, centrinėje dalyje.
 - Padėkite fotoaparata, telefoną ar veidrodinį fotoaparata priešais palapinės angą.
 - Fotografuokite esant stabiliam apšvietimui – papildomo apšvietimo nereikia.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Apšvietimas: 20 šviesos diodų
- Šviesos spalva: neutrali (apie 5500 K)
- Maitinimo šaltinis: USB laidas (5 V nuolatinė srovė)
- USB laido ilgis: 100 cm
- Palapinės spalva: balta
- Į komplektą įeina fonai: 2 vnt. - balta ir juoda

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instrukuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Vaikams žaisti su šiuo gaminiu draudžiama.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Įsitinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Neleiskite gaminiui būti mechaniškai įtemptam.
- Jei saugus naudojimas nebeįmanomas, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus naudojimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - buvo per daug apkrautas transportavimo metu.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei kabelis pažeistas, draudžiama jį taisyti patiems.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.

- Apšvietimo elementų pakeisti negalima. Jei šviesos elementai nustojo veikti dėl susidėvėjimo, reikia pakeisti visą gaminį.
- Nepažeiskite USB laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudodami, visiškai išvyniokite USB laidą.
- Pridedamas USB laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir atjunkite nuo jo laidą, jei pajuntate degėsių kvapą arba matote dūmų. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam technikui.
- Jei naudojamas USB maitinimo adapteris, lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju USB maitinimo adapterį būtų galima lengvai ištraukti iš lizdo. Taip pat laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.
- Nežiūrėkite į šviesos spindulį.
- Dėl itin greito šviesos kitimo greičio vaikams arba ypač jautriems asmenims (pvz., sergantiems psichikos ligomis) gali pasireikšti regos sutrikimai.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad esama elektros tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą.
- Prieš surinkdami, išardydami ir valydami, atjunkite USB laidą.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.



NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS

Dėl aplinkos apsaugos priešasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis, o juos reikia tinkamai utilizuoti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkama įstaiga.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų (RoHS) reikalavimus.

Pasiliegame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES LIETOJUMS UN APRAKSTS

Bezēnu telts ir kompakta, mobila fotostudija, kas ir ideāli piemērota mazu izstrādājumu, piemēram, rotaslietu, elektronikas, kosmētikas vai rokdarbu, fotografēšanai. Pateicoties vienmērīgam LED apgaismojumam un neitrālam fonam, tas novērš ēnas un atspīdumus, ļaujot iegūt profesionālas produktu fotogrāfijas pat mājas apstākļos.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Ja produktu izmantojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, tas var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var radīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

UZSTĀDĪŠANAS/NODOTĀŠANAS INSTRUKCIJAS

- Uzmanību. Iepakojuma materiāls ir pilnībā jānoņem no produkta.
- Pārliedzieties, vai sastāvdaļas ir pareizi saliktas.
- **Telts montāža**
 - Atlociet telti, saliekot sienas atbilstoši perforācijām – sienas tiks savienotas ar magnētiskām spiedpogām.
 - Ievietojiet vienu no pieejamajiem foniem (melnu vai baltu), pabīdot to atbilstošajās cilnēs no apakšas.
- **Strāvas pieslēgums**
 - Pievienojiet USB kabeli LED sloksnei, kas atrodas telts augšējā malā.
 - Pievienojiet kabeļa otru galu USB barošanas avotam (datoram, pārnēsājamajam akumulatoram vai 5 V USB adapterim).
- **Fotografēšana**
 - Novietojiet produktu telts iekšpusē, centrālajā daļā.
 - Novietojiet kameru, tālruni vai spoguļkameru telts atvēruma priekšā.
 - Fotografējiet stabilā apgaismojumā — papildu apgaismojums nav nepieciešams.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Apgaismojums: 20 gaismas diodes
- Gaismas krāsa: neitrāla (aptuveni 5500K)
- Barošanas avots: USB kabelis (5 V līdzstrāva)
- USB kabeļa garums: 100 cm
- Telts krāsa: balta
- Iekļauti foni: 2 gab. - balts un melns

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Bērniem nav atļauts spēlēties ar šo produktu.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.
- Pārliedzieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pārmērīgi noslogots.
- Produktu ir aizliegts lietot, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontu veikt pašam ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci pašī.

- Aizsargājiet produktu no mitruma.
- Apgaismojuma elementus nevar nomainīt. Ja gaismas elementi nodiluma dēļ ir pārstājuši darboties, viss produkts ir jānomaina.
- Uzmanieties, lai nesabojātu USB kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā atritiniet USB kabeli.
- Komplektā iekļautais USB kabelis ir piemērots tikai šim produktam.
- Nekavējoties izslēdziet produktu un atvienojiet no tā vadu, ja jūtat deguma smaku vai ir redzami dūmi. Pirms atkārtotas produkta lietošanas, lūdziet to pārbaudīt kvalificētam tehniķim.
- Ja tiek izmantots USB strāvas adapteris, kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai ārkārtas situācijā USB strāvas adapteri varētu viegli atvienot no kontaktligzdas. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukciju.
- Neskatieties gaismas starā.
- Ārkārtīgi straujās gaismas maiņas dēļ bērniem vai īpaši jutīgām personām (piemēram, cilvēkiem ar garīgās veselības traucējumiem) var rasties redzes traucējumi.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, vai esošais tīkla spriegums atbilst ierīces nepieciešamajam darba spriegumam.
- Pirms montāžas, demontāžas un tīrīšanas atvienojiet USB kabeli.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.



LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ noliegtas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgā iestāde.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu, kas uz to attiecas, RoHS prasībām.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

SEADME KASUTAMINE JA KIRJELDUS

Varjudeta telk on kompaktna ja mobiilne fotostuudio, mis sobib ideaalselt väikeste toodete – näiteks ehete, elektroonika, kosmeetika või käsitöö – pildistamiseks. Tänu ühtlasele LED-valgustusele ja neutraalsele taustale kõrvaldab see varjud ja peegeldused, võimaldades teil saada professionaalseid tootefotosid isegi kodustes tingimustes.

Ohutuse ja CE-märgise tagamiseks ei tohi toodet mingil moel ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muul otstarbel kui eelnevalt kirjeldatud, võib see kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilööki jne.

KASUTUSELEVÕTMISE/PAIGALDUSJUHISED

- Tähelepanu. Pakkematerjal tuleb toote küljest täielikult eemaldada.
- Veenduge, et komponendid on õigesti kokku pandud.
- **Telgi kokkupanek**
 - Telgi lahtivõtmiseks painuta seinu perforatsiooni järgi – seinad ühendatakse magnetiliste trukkidega.
 - Sisestage üks saadaolevatest taustadest (must või valge), libistades selle altpoolt vastavatele vahekaartidele.
- **Toiteühendus**
 - Ühenda USB-kaabel telgi ülaserivas asuva LED-ribaga.
 - Ühenda kaabli teine ots USB-toiteallikaga (arvuti, akupank või 5V USB-adapter).
- **Fotograafia**
 - Asetage toode telgi sisse, keskosasse.
 - Asetage oma kaamera, telefon või peegelkaamera telgi ava ette.
 - Tehke fotosid stabiilses valguses – lisavalgustust pole vaja.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tärne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

TEHNILISED ANDMED

- Valgustus: 20 LED-i
- Valguse värvus: neutraalne (umbes 5500K)
- Toiteallikas: USB-kaabel (DC 5V)
- USB-kaabli pikkus: 100 cm
- Telgi värv: valge
- Taustad komplektis: 2 tk. - valge ja must

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge õhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pinge alla.
- Kui ohutu kasutamine pole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode taaskasutamise eest. Toodet ei ole enam ohutu kasutada, kui see: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal ülekoormatud.
- Toodet kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud seda ise parandada.
- Ärge seadet ise lahti võtke.

- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Valgustuselemente ei saa vahetada. Kui tulede elemendid on kulumise tõttu töötamise lõpetanud, tuleb kogu toode välja vahetada.
- Veenduge, et te ei kahjustaks USB-kaablit teravate servade ega kuumade esemetega. Palun kerige USB-kaabel enne kasutamist täielikult lahti.
- Kaasasolev USB-kaabel sobib ainult selle tootega.
- Kui toode lõhnab põlemise järele või on näha suitsu, lülitage see kohe välja ja eemaldage juhe seadme küljest. Enne toote uuesti kasutamist laske see kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Kui kasutatakse USB-toiteadapterit, peab pistikupesa olema alati kergesti ligipääsetav, et USB-toiteadapterit saaks hädaolukorras pistikupesast hõlpsalt eemaldada. Palun järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Ära vaata valgusvihku.
- Valguse äärmiselt kiire muutumise tõttu võivad lastel või eriti tundlikel inimestel (nt vaimuhaigustega inimestel) esineda nägemishäireid.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge vastab seadme nõutavale tööpingele.
- Enne kokkupanekut, lahtivõtmist ja puhastamist ühendage USB-kaabel lahti.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleb nõuetekohaselt utiliseerida. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav asutus.



See toode vastab sellele kohaldatavate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.



See toode vastab sellele kohaldatavate Euroopa ja riiklike direktiivide (RoHS) nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Brezsenčni šotor je kompakten, mobilni foto studio, idealen za fotografiranje majhnih izdelkov – kot so nakit, elektronika, kozmetika ali ročna dela. Zahvaljujoč enakomerni LED osvetlitvi in nevtralnemu ozadju odpravlja sence in odseve, kar vam omogoča profesionalne fotografije izdelkov tudi v domačih pogojih.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso opisani zgoraj, se lahko poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA ZAGON/MONTAŽO

- Pozornost. Embalažni material je treba v celoti odstraniti z izdelka.
- Prepričajte se, da so komponente pravilno sestavljene.
- **Sestavljanje šotora**
 - Šotor razgrnite tako, da stene upognete glede na perforacije – stene bodo povezane z magnetnimi zaponkami.
 - Vstavite eno od razpoložljivih ozadij (črno ali belo) tako, da ga potisnete v ustrezne jezičke od spodaj.
- **Priključek za napajanje**
 - Kabel USB priključite na LED trak, ki se nahaja na zgornjem robu šotora.
 - Drugi konec kabla priključite na vir napajanja USB (računalnik, prenosno baterijo ali 5V USB adapter).
- **Fotografija**
 - Izdelek postavite v šotor, v osrednji del.
 - Postavite fotoaparatus, telefon ali zrcalnorefleksno kamero pred odprtino šotora.
 - Fotografirajte pri stabilni svetlobi – dodatna osvetlitev ni potrebna.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

TEHNIČNI PODATKI

- Osvetlitev: 20 LED diod
- Barva svetlobe: nevtralna (približno 5500K)
- Napajanje: USB kabel (DC 5V)
- Dolžina USB kabla: 100 cm
- Barva šotora: bela
- Ozadja priložena: 2 kosa. - bela in črna

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom prekomerno obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je samostojno izvajanje popravil prepovedano.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Svetlobnih elementov ni mogoče zamenjati. Če svetlobni elementi zaradi obrabe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.

- Pazite, da USB-kabla ne poškodujete z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte kabel USB.
- Priloženi kabel USB je primeren samo za ta izdelek.
- Izdelek takoj izklopite in iz njega odstranite kabel, če zaznate vonj po zažganem ali če je viden dim. Pred ponovno uporabo naj izdelek pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik USB, mora biti vtičnica vedno lahko dostopna, da ga je mogoče v nujnih primerih enostavno odstraniti iz vtičnice. Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca.
- Ne glejte v svetlobni snop.
- Zaradi izjemno hitrega spreminjanja svetlobe se lahko pri otrocih ali posebej občutljivih posameznikih (npr. tistih z duševnimi boleznimi) pojavijo motnje vida.
- Pred uporabo se prepričajte, da se obstoječa omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo naprave.
- Pred sestavljanjem, razstavljanjem in čiščenjem izključite kabel USB.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.



ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o prevzemnih mestih in njihovem odpiralnem času vam posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

FEIDHMIÚ AGUS CUR SÍOS AR AN bhFEIST

Is stiúideo grianghrafadóireachta soghluaiste dlúth é an puball gan scáth atá oiriúnach chun grianghraif a thógáil de tháirgí beaga - amhail seodra, leictreonaic, cosmaidí nó ceardaíocht. A bhuíochas le soilsiú LED aonfhoirmeach agus cúlra neodrach, cuireann sé deireadh le scáthanna agus frithchaitheamh, rud a ligeann duit grianghraif táirgí gairmiúla a fháil fiú i ndálaí baile.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscíodh roimhe seo, d'fhéadfadh damáiste a bheith déanta don táirge. Ina theannta sin, d'fhéadfadh úsáid mhíchuí guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air.

TREORACHA COIMISIÚNAITHE/SUITEÁLA

- Aird. Ní mór ábhar pacáistithe a bhaint go hiomlán as an táirge.
- Cinntigh go bhfuil na comhphárteanna cóimeáilte i gceart.
- **Tionól pubail**
 - Oscail an puball trí na ballaí a lúbadh de réir na bpolltán – beidh na ballaí ceangailte le snapaí maighnéadacha.
 - Cuir isteach ceann de na cúlraí atá ar fáil (dubh nó bán) trína shleamhnú isteach sna cluaisíní cuí ón mbun.
- **Nasc cumhachta**
 - Ceangail an cábla USB leis an stiall LED atá suite ar imeall uachtarach an phuball.
 - Ceangail an ceann eile den chábla le foinse cumhachta USB (ríomhaire, banc cumhachta nó oiriúntóir USB 5V).
- **Grianghrafadóireacht**
 - Cuir an táirge taobh istigh den phuball, sa chuid lárnach.
 - Cuir do cheamara, do ghuthán nó do chamara SLR os comhair oscailt an teanta.
 - Glac grianghraif i solas cobhsaí – níl aon soilsiú breise ag teastáil.

LED

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Soilsiú: 20 soilse faoi stiúir
- Dath solais: neodrach (thart ar 5500K)
- Soláthar cumhachta: cábla USB (DC 5V)
- Fad cábla USB: 100 cm
- Dath an phuball: bán
- Cúlraí san áireamh: 2 phíosa. - bán agus dubh

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhreacha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ní cheadaítear do leanaí imirt leis an táirge.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Ná tum an gléas in uisce choíche.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Cinntigh nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh páistí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhaite, gaile agus tuaslagóirí.
- Ná nochtaigh an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú go sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne athúsáide. Ní féidir oibriú sábháilte an táirge a thuilleadh má tá: - damáiste déanta don táirge, - mura bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi dhálaí neamhfhábhachta nó - ualach iomarcach curtha air le linn iompair.
- Tá cosc ar an táirge a úsáid má tá aon chuid damáiste. Má tá an cábla millte, tá cosc ar dheisiúcháin a dhéanamh leat féin.
- Ná díchóimeáil an gléas leat féin.

- Cosain an táirge ó thaise.
- Ní féidir eilimintí soilsithe a athsholáthar. Mura bhfuil na heilimintí solais ag obair mar gheall ar chaitheamh, ní mór an táirge ar fad a athsholáthar.
- Bí cinnte gan damáiste a dhéanamh don chábbla USB le himill ghéara ná le rudaí te. Díluchtaigh an cábla USB go hiomlán roimh úsáid.
- Níl an cábla USB atá san áireamh oiriúnach ach don táirge seo.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla den táirge má tá boladh dóite nó deatach le feiceáil. Faigh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe sula n-úsáideann tú arís é.
- Má úsáidtear oiriúntóir cumhachta USB, ní mór go mbeadh an soicéad inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir an t-oiriúntóir cumhachta USB a bhaint as an soicéad go héasca i gcás éigeandála. Lean treoracha oibriúcháin an mhonaróra freisin.
- Ná féach isteach sa bhíoma solais.
- Mar gheall ar luas thar a bheith gasta athraithe solais, d'fhéadfadh suaitheadh amhairc tarlú i leanaí nó i ndaoine atá thar a bheith soghabhálach (e.g. iad siúd a bhfuil tinnis mheabhrach orthu).
- Roimh úsáid, déan cinnte go bhfuil an voltas príomhlíonra atá ann cheana féin ag teacht leis an voltas oibriúcháin atá ag teastáil don fheiste.
- Dícheangail an cábla USB roimh thionól, díchóimeáil agus glanadh.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaoil agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhargasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní mór táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl chathrach gnáth i ndramhaíl tí, ach caithfear iad a dhiúscairt i gceart. Cuireann an oifig ábhartha eolas ar fáil faoi phointí bailiúcháin agus a n-uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.

Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TAL-APPARAT

It-tinda mingħajr dellijiet hija studio tar-ritratti kompatt u mobbli ideali biex tiehu ritratti ta' prodotti żgħar – bħal gojjellerija, elettronika, kozmetiċi jew snajja'. Bis-saħħa ta' dawl LED uniformi u sfond newtrali, jelimina d-dellijiet u r-riflessjonijiet, u jippermettilek tikseb ritratti professjonali tal-prodott anke f'kundizzjonijiet tad-dar.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u certifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jiġi mibni mill-ġdid jew modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jiġri l-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-KUMMISSJONAR/INSTALLAZZJONI

- Attenzjoni. Il-materjal tal-ippakkjar għandu jitnehħa kompletament mill-prodott.
- Kun żgur li l-komponenti huma mmuntati b'mod korrett.
- **Assemblaġġ tat-tinda**
 - Iftah it-tinda billi tghawweg il-hitan skont il-perforazzjonijiet – il-hitan se jkun konnessi b'gancijiet manjetiċi.
 - Dahħal wiehed mill-isfondi disponibbli (iswed jew abjad) billi tiżzerzaq fit-tabs xierqa mill-qiegħ.
- **Konnessjoni tal-enerġija**
 - Qabbad il-kejbil USB mal-istrixxa LED li tinsab fit-tarf ta' fuq tat-tinda.
 - Qabbad it-tarf l-iehor tal-kejbil ma' sors ta' enerġija USB (kompjuter, power bank jew adapter USB ta' 5V).
- **Fotografija**
 - Poġġi l-prodott ġewwa t-tinda, fil-parti ċentrali.
 - Poġġi l-kamera, it-telefon jew l-SLR tiegħek quddiem il-ftuħ tat-tinda.
 - Hu ritratti f'dawl stabbli – l-ebda dawl addizzjonali mhu meħtieġ.

ĦJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Dawl: 20 LED
- Kulur tad-dawl: newtrali (madwar 5500K)
- Provvista tal-enerġija: Kejbil USB (DC 5V)
- Tul tal-kejbil USB: 100 ċm
- Kulur tat-tinda: abjad
- Sfondi inkluzi: 2 biċċiet. - abjad u iswed

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- It-tfal mhumiex permessi jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Qatt m'għandek tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdedw jilagħbu magħhom, u dan huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun garrab ħsara, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiz ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi b'mod eċċessiv waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet int stess.
- Tiżżarmax l-apparat int stess.

- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- L-elementi tad-dawl ma jistgħux jiġu sostitwiti. Jekk l-elementi tad-dawl ikunu waqfu jaħdmu minhabba l-użu, il-prodott kollu jrid jiġi mibdul.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil USB b'truf li jaqtgħu jew oġġetti shan. Jekk jogħġbok iftah il-kejbil USB kompletament qabel l-użu.
- Il-kejbil USB inkluż huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxtamm riħa ta' ħruq jew jekk ikun viżibbli d-duħħan. Ħalli l-prodott jiġi ċċekkjat minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Jekk jintuża adapter tal-enerġija USB, is-sokit għandu dejjem ikun faċilment aċċessibbli sabiex l-adapter tal-enerġija USB ikun jista' jitneħħa faċilment mis-sokit f'każ ta' emerġenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tat-tħaddim tal-manifattur.
- Tharisx fir-raġġ tad-dawl.
- Minhabba l-veloċità estremament mgħaġġla tal-bidla fid-dawl, jistgħu jseħħu disturbi fil-vista fit-tfal jew f'individwi partikolarment suxxettibbli (eż. dawk b'mard mentali).
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejns eżistenti jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Skonnettja l-kejbil USB qabel l-assemblaġġ, iż-żarmar u t-tindif.
- Dejjem uża l-prodott kif mahsub għalih.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet ta' kif wieħed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municiċipali jew tal-belt.



RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT

Għal raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart municiċipali normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Šator bez sjene je kompaktna, mobilna foto studija idealna za fotografiranje malih proizvoda - poput nakita, elektronike, kozmetike ili rukotvorina. Zahvaljujući ujednačenoj LED rasvjeti i neutralnoj pozadini, eliminira sjene i refleksije, omogućujući vam dobivanje profesionalnih fotografija proizvoda čak i u kućnim uvjetima.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Ako proizvod koristite u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

UPUTE ZA PUŠTANJE U POGON/INSTALACIJU

- Pažnja. Materijal za pakiranje mora se potpuno ukloniti s proizvoda.
- Provjerite jesu li komponente ispravno sastavljene.
- **Sastavljanje šatora**
 - Rasklopite šator savijanjem stijenki prema perforacijama – stijenke će biti spojene magnetskim kopčama.
 - Umetnite jednu od dostupnih pozadina (crnu ili bijelu) tako da je gurnete u odgovarajuće kartice odozdo.
- **Priključak za napajanje**
 - Spojite USB kabel na LED traku koja se nalazi na gornjem rubu šatora.
 - Drugi kraj kabela spojite na USB izvor napajanja (računalo, power bank ili 5V USB adapter).
- **Fotografija**
 - Proizvod postavite unutar šatora, u središnji dio.
 - Postavite fotoaparatus, telefon ili SLR ispred otvora šatora.
 - Fotografirajte pri stabilnom svjetlu – nije potrebna dodatna rasvjeta.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Rasvjeta: 20 LED dioda
- Boja svjetla: neutralna (cca. 5500K)
- Napajanje: USB kabel (DC 5V)
- Duljina USB kabela: 100 cm
- Boja šatora: bijela
- Uključene pozadine: 2 kom. - bijela i crna

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Djeci nije dopušteno igrati se s proizvodom.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim naprezanjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite korištenje i osigurajte proizvod od ponovne upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - prekomjerno opterećen tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Ne rastavljajte uređaj sami.

- Zaštite proizvod od vlage.
- Rasvjetni elementi se ne mogu zamijeniti. Ako su svjetlosni elementi prestali raditi zbog istrošenosti, cijeli proizvod mora se zamijeniti.
- Pazite da ne oštetite USB kabel ostrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte USB kabel.
- Priloženi USB kabel je prikladan samo za ovaj proizvod.
- Odmah isključite proizvod i izvucite kabel iz proizvoda ako osjetite miris paljevine ili je vidljiv dim. Prije ponovne upotrebe, neka proizvod pregleda kvalificirani tehničar.
- Ako se koristi USB adapter za napajanje, utičnica mora uvijek biti lako dostupna kako bi se USB adapter za napajanje u hitnom slučaju mogao lako izvaditi iz utičnice. Također se pridržavajte uputa za uporabu proizvođača.
- Ne gledajte u snop svjetlosti.
- Zbog iznimno brze promjene brzine svjetlosti, kod djece ili posebno osjetljivih osoba (npr. osoba s mentalnim bolestima) mogu se pojaviti poremećaji vida.
- Prije upotrebe provjerite odgovara li postojeći mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja.
- Prije sastavljanja, rastavljanja i čišćenja isključite USB kabel.
- Proizvod uvijek koristite prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Iz razloga zaštite okoliša, rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za preuzimanje i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju, RoHS.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Бестеневая палатка — это компактная мобильная фотостудия, идеально подходящая для фотосъемки небольших товаров, таких как ювелирные изделия, электроника, косметика или изделия ручной работы. Благодаря равномерному светодиодному освещению и нейтральному фону устраняются тени и отражения, что позволяет получать профессиональные фотографии товаров даже в домашних условиях.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИИ ПО ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ/МОНТАЖУ

- Внимание. Упаковочный материал должен быть полностью удален с изделия.
- Убедитесь, что компоненты собраны правильно.
- **Сборка палатки**
 - Разверните палатку, согнув стенки по перфорации – стенки будут соединены магнитными защелками.
 - Вставьте один из доступных фонов (черный или белый), перетащив его в соответствующие вкладки снизу.
- **Подключение питания**
 - Подключите USB-кабель к светодиодной ленте, расположенной на верхнем крае палатки.
 - Подключите другой конец кабеля к источнику питания USB (компьютеру, внешнему аккумулятору или USB-адаптеру 5 В).
- **Фотография**
 - Разместите изделие внутри палатки, в центральной части.
 - Расположите камеру, телефон или зеркальный фотоаппарат перед входом в палатку.
 - Делайте фотографии при стабильном освещении — дополнительное освещение не требуется.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Освещение: 20 светодиодов
- Цвет света: нейтральный (прибл. 5500К)
- Питание: USB-кабель (постоянный ток 5 В)
- Длина USB-кабеля: 100 см.
- Цвет палатки: белый
- В комплект входят: 2 фона. - белый и черный

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не разрешается играть с изделием.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.

- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Защищайте изделие от влаги.
- Элементы освещения не подлежат замене. Если световые элементы вышли из строя из-за износа, необходимо заменить все изделие.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить USB-кабель острыми краями или горячими предметами. Перед использованием полностью размотайте USB-кабель.
- Входящий в комплект USB-кабель подходит только для этого продукта.
- Немедленно выключите изделие и отсоедините кабель от изделия, если почувствуете запах гари или увидите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки изделия.
- Если используется USB-адаптер питания, розетка всегда должна быть легкодоступна, чтобы в экстренной ситуации можно было легко извлечь USB-адаптер питания из розетки. Пожалуйста, также следуйте инструкциям по эксплуатации производителя.
- Не смотрите на луч света.
- Из-за чрезвычайно быстрой скорости изменения света у детей или особо восприимчивых людей (например, лиц с психическими заболеваниями) могут возникнуть нарушения зрения.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Перед сборкой, разборкой и чисткой отсоедините USB-кабель.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.